

EDI - ASN Note

Load-No.: 115700

02.01.2024 - 19:14

(VDA 4912)

Vendor -Plant: 0100

-No: 91001108

Receiver -Plant: 100

-No: 14550700

Linamar Plattenberg GmbH
Daimlerstr. 11
58840 PLATTENBERG
DEUTSCHLAND

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 MODUGNO

VAT-No.: DE123840478

VAT-No.: IT04886850728

Unloading Area: 14248
place of storage:
Consumption:
Dispatch Type: Truck Company
Forw. Agent Name: Schweitzer GmbH & Co.
-Number: 16070077
Gross Weight: 23.269 KG

ASN-No	-Pos	Sup. Ref. No. Cust.	Quant.	UM	V/G	Name of delivery	Purch. Ord. Nr.
-Date	Suppl. Ref. No. Vend.	Pack. Mat. -Quant.	- Number Cust.	Add. Data Vendor	-Number Vendor	Consignment	

81156972 000010 2511108891 3.840 26 PC S SCHALTRAD 4. GANG 550004688701
02.01.2024 035613-900 640 PC S
CC: 240000054 640 PC S
CC: 240000042 640 PC S
CC: 240000032 640 PC S
CC: 240000022 640 PC S
CC: 240000016 640 PC S
CC: 240000006 640 PC S
CC: 6,000 TBA-500256 DCT300/P01850

Cast-Number: 271633
UC-Material: G016270X10
Text: Engineering Change Status -
Text: Customer Change No. 22_003385-01
Text: Supplier Index -

35347

81158305 000010 2511122990 9.700 240 PC S SCHALTRAD 5. GANG 550004688401
02.01.2024 035610-900 970 PC S
CC: 230093463 970 PC S
CC: 230093458 970 PC S
CC: 230093454 970 PC S
CC: 230093450 970 PC S
CC: 230092970 970 PC S
CC: 230092967 970 PC S
CC: 230092961 970 PC S
CC: 230092949 970 PC S
CC: 230091345 970 PC S
CC: 230091273 970 PC S
CC: 10,000 TBA-500256 DCT300/P01850

353348

Cast-Number: 271290
UC-Material: G015921X20
Text: Engineering Change Status -
Text: Customer Change No. 22_002817-01
Text: Supplier Index -

81158315 000010 2511123290 3.700 12 PC S SCHALTRAD 7. GANG 550004564101
GR: Quant. Check: Rating Check:

180377560 - 501317-6288

353348

Linamar Plattenberg GmbH, Postfach 1520, D-58815 Plattenberg

Company
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Wagna F1 S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Zona Industriale
I-70026 Modugno

Artikel **SCHALTRAD 4.GANG**
(Part name / Désignation pièce)
Kd.-Zg.-Nr. **251.1.1088.91**
(customer part number / No. du plan client)
Kd.-Aufr.-Nr. **30006021**
(order no. / No. De commande)
Schmelzen-Nr. **271633**
(heat number / No. de Cauté)
Werkstoff **20MnCRS5**
(steel grade / Qualité)

Artikel	SCHALTRAD 4.GANG
(Part number / Désignation pièce)	
Kd.-Zg.-Nr.	251.1.1088.91
(Customer part number / No. du plan client)	
Kd.-Autr.-Nr.	30006021
(Order no. / No. De commande)	
Schmelzen-Nr.	271633
(Heat number / No. de Coulée)	
Werkstoff	ZOMNCRS5
(Steel grade / Qualité)	

HBS-Teile.-Nr.	035613-900
(HSS-Part number / N° du plan HBS)	
Änderungsindex	-
(Draw. notfic. index / Indice du plan)	
Lieferschein-Nr.	81156972/000010
(Shipping advice no. / Bulletin de livraison)	
Schmelzen-Knz.	
(Heat code / Repère de Coulée)	
Herstellprozess	EVAK
(Process flow / Procédé fabrication)	

Auftrag	1046474
(order no./ordre no.)	
SAP UC-Material	G016270X10
(SAP UC-material/SAP UC-material)	
Lieferdatum	12/12/2023
(shipping date / Date de livraison)	
Glasformat	240X240
(cassing dim. / Dimension caoules)	
Lieferzustand	+ FP Glühen isotherma
(delivery condition / Etat de livraison)	
Stückzahl	3,840
(quantity / Quantité)	
Rohmat.-abm.	48 R
(raw material dim. / Barre diamètre)	
Uniformgrad	32,8
(Diameter / diamètre)	

Reimat.-abm.	48 Runc
(raw material dim. / Barre diamètre)	
Umformgrad	32,8
(Diameter / diamètre)	

Schmelzanalyse (cast analys / Analyse de coulée)																								
%C	%Si	%Mn	%P	%S	%Cr	%Mo	%Ni	%Cu	%Sn	%Al	%V	%B	%Ti	%Nb	%W	%Co	%Sb	%As	%Pb	%Te	%Ca	%N	ppm H	ppm O
0.2000	0.0900	1.2200	0.0190	0.0240	1.1700	0.0400	0.1600	0.1900	0.0080	0.0350	0.0050	0.0003	0.0010	0.0090	0.0000	0.0000	0.0010	0.0070	0.0001	0.0000	0.0006	0.0120	2.2000	7.0000

Härtbarkeit (hardenability / valeurs de trempabilité)

[illegible]

Metallographische Prüfungen (metallographical test / Examens métallographiques)

Gefüge (part name / Désignation pièce)	FERRIT - PERLIT				Randentkohlung (decarburation / Decarburation)	0,000
Korngröße (grain size / grossueur de grain)	Prim.	5	-	8	Sek.	8
				-		9
Reinheitsgrad (degree of purity / Degré de Pureté)						K3=0

Mechanische Eigenschaften (mechanical properties / propriétés mécaniques)

RM (N/mm ²)		Rp0.2(N/mm ²)		A(%)		Z(%)	
0.00	-	0.00	-	0.00	-	0.00	-

Oberflächenhärte (surface hardness / durată superficială)

Vorschritt (Specification / Specification)	152.0	-	201.0	HBW
Ergebnis (result / Resultat)	178.0	-	188.0	HBW

Kernhärte (core hardness / dureté centre)

Vorschritt (specification / Specification)	0.00	-	0.00
Ergebnis (result / Resultat)	0.00	-	0.00

Einsatzhärtungstiefe (case hardening depth / cémentation gravité)

Vorschritt (Specification / Spécification)	0.00	-	0.00	mm
Ergebnis (result / Résultat)	0.00	-	0.00	mm

Datum (date / Date)	01/02/2024
------------------------	------------

Maschinell erstellt, daher gültig ohne Unterschrift /
Computer generated, valid without signature / Délivré par ordinateur sans

**Abnahmebeauftragter / Inspector
WT - i. A. Dillmann, Johannes**

weiß = Exemplar für Ausreißer
rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer
blanc = Exemplaire pour commentant
rose = Exemplaire de l'expéditeur
bleu = Exemplaire du destinataire
vert = Exemplaire du transporteur
wit = Exemplaar voor rasgever
roze = Exemplaar voor afzender
blau = Exemplaar voor geadresseerde
groen = Exemplaar voor vervoerder
bianco = Esemplare per commentante
rosa = Esemplare per mittente
blu = Esemplare per destinatario
verde = Esemplare per trasportatore
white = Copy for sender
pink = Copy for consignee
blue = Copy for carrier
rosa = Exemplar for sender
blau = Exemplar for consignee
grün = Exemplar for beförderer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Linamar Plettenberg GmbH Daimlerstr. 11 58840 PLETTENBERG DEUTSCHLAND				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Nr.: 115700 Seite 1 von 1 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).													
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Company Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 Zona Industriale I-70026 MODUGNO				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Firma Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Str. 23 71634 LUDWIGSBURG DEUTSCHLAND													
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu 70026 Modugno Land/Pays IT				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)													
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu 58840 Plettenberg Land/Pays DE Datum/Data 02.01.2024				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs													
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés																	
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros		7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis		8 Art der Verpackung Mode d'emballage		9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport		10 Statistiknummer No. statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg		12 Umfang in m³ Cubage m³					
0081156972		6		TBA-500256		SCHALTRAD 4.GANG		87084091		5.437 KG							
0081158305		10		TBA-500256		SCHALTRAD 5.GANG		87084091		7.701 KG							
0081158315		2		TBA-500256		SCHALTRAD 7.GANG		87084091		1.617 KG							
0081158317		9		TBA-500256		ZAHNRAD 2.GANG		87084091		8.514 KG							
SUMME		27								23.269 KG							
UN-Nummer Numéro UN		Ben. s. Nr. 9 Nom voit N°9		Gefahrzettelnummer-Nr. Numéro d'étiquette		Verp.-Gruppe Groupe d'emballage		Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels		19 zu zahlen vom: A payer par:		Absender L'expéditeur		Währung Monnaie		Empfänger Le Destinataire	
UN										Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer							
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières																	
14 Rückerstattung Remboursement																	
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement																	
20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières																	
21 Ausgefertigt in Etabli à DE-58840 Plettenberg																	
22 Linamar Plettenberg GmbH Daimlerstraße 11 58840 Plettenberg																	
23 Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg-Tammelfeld Tel. 0049 7141-24510																	
24 Gut empfangen Réception des marchandises am le																	
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen																	
26 Vertragspartner des Frachtführers																	
27 Amtliches Kennzeichen Kfz																	
28 Benutzte Gen.-Nr.																	

☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT